

Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum tisku: 24.01.2019

Číslo verze 2

Revize: 24.01.2019

ODDÍL 1: Identifikace látky/směsi a společnosti/podniku

- 1.1 Identifikátor výrobku
- Obchodní označení: **LUBRIGRAPH**
- 1.2 Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití
- Fáze životního cyklu
 - C Spotřebitelské použití
 - PW Široké použití profesionálními pracovníky
- Oblast použití
 - SU21 Spotřebitelská použití: soukromé domácnosti / široká veřejnost / spotřebitelé
 - SU22 Profesionální použití: veřejná sféra (administrativa, školství, zábavní průmysl, služby, řemeslníci)
- Kategorie produktů PC24 Maziva, tuky, produkty uvolňování
- Použití látky / přípravku Mazadlo (kluzný prostředek) / mazivo
- 1.3 Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu
- Identifikace výrobce/dovozce:
 - MA-FRA S.p.A. a Socio Unico
 - Via Aquileia, 44/46
 - 20021 Baranzate (MI) ITALIA
 - Tel. +39 023569981
 - www.mafra.com
 - mafra@mafra.it
- DISTRIBUTOR :
 - AutoMax Group s.r.o. ,
 - K Hájem 2/1233, 155 00 Praha 5, IČO: 43873588
 - mail: info@automax-group.com, www.automax-group.com
 - Tel: +420 272 700 530, Fax: +420 272 700 530
- Obor poskytující informace:
 - E-mail: lab@mafra.it
 - info@mafra.it
- 1.4 Telefonní číslo pro naléhavé situace:
 - Telefonní číslo + 420 224919293, +420 224915402
 - Společnost Toxikologické informační středisko 24 hodin
 - In case of accident call the emergency number 112

ODDÍL 2: Identifikace nebezpečnosti

- 2.1 Klasifikace látky nebo směsi
- Klasifikace v souladu s nařízením (ES) č. 1272/2008



GHS02 plamen

Flam. Liq. 3 H226 Hořlavá kapalina a páry.



GHS08 nebezpečnost pro zdraví

STOT RE 1 H372 Způsobuje poškození orgánů při prodloužené nebo opakované expozici.



GHS09 životní prostředí

Aquatic Chronic 2 H411 Toxický pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.



GHS07

(pokračování na straně 2)

Bezpečnostní list

podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum tisku: 24.01.2019

Číslo verze 2

Revize: 24.01.2019

Obchodní označení: LUBRIGRAPH

(pokračování od strany 1)

STOT SE 3 H336 Může způsobit ospalost nebo závratě.

- 2.2 Prvky označení
- Označování v souladu s nařízením (ES) č. 1272/2008 Produkt je klasifikován a označen podle nařízení CLP.
- Výstražné symboly nebezpečnosti



GHS02 GHS07 GHS08 GHS09

- Signální slovo Nebezpečí
- Nebezpečné komponenty k etiketování:
C9-C12 n-alkene, iso alkene, aromatics
- Standardní věty o nebezpečnosti
H226 Hořlavá kapalina a páry.
H336 Může způsobit ospalost nebo závratě.
H372 Způsobuje poškození orgánů při prodloužené nebo opakované expozici.
H411 Toxický pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.
- Pokyny pro bezpečné zacházení
P210 Chraňte před teplem, horkými povrchy, jiskrami, otevřeným ohněm a jinými zdroji zapálení. Zákaz kouření.
P260 Nevdechujte páry.
P273 Zabraňte uvolnění do životního prostředí.
P304+P312 PŘI VDECHNUTÍ: Necítíte-li se dobře, volejte lékaře.
P404 Skladujte v uzavřeném obalu.
- 2.3 Další nebezpečnost
- Výsledky posouzení PBT a vPvB
- PBT: Nedá se použít.
- vPvB: Nedá se použít.

ODDÍL 3: Složení/informace o složkách

- 3.2 Chemická charakteristika: Směsi
- Popis: Směs obsahuje následné látky bez nebezpečných příměsí.

- Obsažené nebezpečné látky:

Číslo ES: 919-446-0	C9-C12 n-alkene, iso alkene, aromatics	40-60%
Reg.nr.: 01-2119458049-33	Flam. Liq. 3, H226; STOT RE 1, H372; Asp. Tox. 1, H304; Aquatic Chronic 2, H411; STOT SE 3, H336	

- Dodatečná upozornění: Znění uvedených údajů o nebezpečnosti látky je uvedeno v kapitole 16.

ODDÍL 4: Pokyny pro první pomoc

- 4.1 Popis první pomoci
- Při nadýchání: Postarat se o přívod čerstvého vzduchu.
- Při styku s kůží: Tento produkt nemá všeobecně dráždicí účinek na pokožku.
- Při zasažení očí: Otevřené oči po více minut vyplachovat pod tekoucí vodou.
- Při požití: Při přetrvávajících potížích konzultovat lékaře.
- 4.2 Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky Nevolnost
- 4.3 Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření
Při požití vyplach žaludku.
Lékařský dohled nejméně 48 hodin.

(pokračování na straně 3)

Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum tisku: 24.01.2019

Číslo verze 2

Revize: 24.01.2019

Obchodní označení: LUBRIGRAPH

(pokračování od strany 2)

ODDÍL 5: Opatření pro hašení požáru

- **5.1 Hasiva**
- **Doporučené hasící prostředky:**
CO₂? písek, hasící prášek. Nepoužít vodu.
Způsob hašení přizpůsobit podmínkám v okolí.
- **Z bezpečnostních důvodů nevhodné hasící prostředky:**
voda.
Plný proud vody
- **5.2 Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsi**
Při požáru se může uvolnit:
CO
- **5.3 Pokyny pro hasiče**
- **Zvláštní ochranná výstroj:** Nevdechovat plyny z exploze a ohně.
- **Další údaje:** Pozůstatky po požáru a kontaminovaná hasící voda se musí zlikvidovat podle platných úředních předpisů.

ODDÍL 6: Opatření v případě náhodného úniku

- **6.1 Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy**
Osoby přivést do bezpečí.
Nosit ochrannou výstroj. Nechráněné osoby se nesmí přibližovat.
Nepřibližovat se s ohněm.
- **6.2 Opatření na ochranu životního prostředí:**
Při vniknutí do kanalizace nebo vodního toku informovat příslušné orgány.
Nesmí proniknout do kanalizace, vrchních vod, spodních vod.
- **6.3 Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění:**
Sebrat s materiály, vázícími kapaliny (písek, štěrkový písek, pojidla kyselin, universální pojidla, piliny).
Kontaminovaný materiál odstranit jako odpad podle bodu 13.
Zajistit dostatečné větrání.
Nesplachovat vodou nebo vodou obsahující čisticí prostředky.
- **6.4 Odkaz na jiné oddíly**
Informace o bezpečnému zacházení viz kapitola 7.
Informace o osobní ochranné výstroji viz kapitola 8.
Informace k odstranění viz kapitola 13.

ODDÍL 7: Zacházení a skladování

- **7.1 Opatření pro bezpečné zacházení**
Zabezpečit dobré větrání a odsávání na pracovišti.
Zamezit vytváření aerosolů.
- **Upozornění k ochraně před ohněm a explozí:**
Nepřibližovat se s ohněm-nekouřit.
Chránit před teplem.
Zajistit proti elektrostatickému náboji.
- **7.2 Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí**
- **Skladování:**
- **Požadavky na skladovací prostory a nádoby:** Přechovávat jen v původní nádobě.
- **Upozornění k hromadnému skladování:** Není nutné.
- **Další údaje k podmínkám skladování:**
Nádrž držet neprodyšně uzavřenou.
Chránit před horkem a přímým slunečním světlem.
- **Skladovací třída:**
- **VbF-třída:** odpadá

(pokračování na straně 4)

cz

Bezpečnostní list

podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum tisku: 24.01.2019

Číslo verze 2

Revize: 24.01.2019

Obchodní označení: LUBRIGRAPH

(pokračování od strany 3)

- 7.3 **Specifické konečné / specifická konečná použití** Další relevantní informace nejsou k dispozici.

* ODDÍL 8: Omezování expozice / osobní ochranné prostředky

- **Technická opatření:** Žádné další údaje, viz bod 7.- **8.1 Kontrolní parametry**- **Kontrolní parametry:**

Produkt neobsahuje žádná relevantní množství l u kterých se musí kontrolovat na pracovišti hraniční hodnoty.

- **DNEL**

C9-C12 n-alkene, iso alkene, aromatics

Orálně	Systemic Long-term Effects	26 mg/Kg bw/day (Consumers)
Pokožkou	Systemic long-term effects	44 mg/Kg bw/day (Industrial Workers) 26 mg/Kg bw/day (Consumers)
Inhalováním	Systemic long-term effects	330 mg/m ³ (Industrial Workers) 71 mg/m ³ (Consumers)

124-17-4 2-(2-butoxyethoxy)ethyl acetate

Orálně	Systemic Long-term Effects	7,9 mg/Kg bw/day (Consumers)
Pokožkou	Systemic long-term effects	100 mg/Kg bw/day (Industrial Workers) 60 mg/Kg bw/day (Consumers)

- **Další upozornění:** Jako podklad slouží při zavedení platné listiny.- **8.2 Omezování expozice**- **Osobní ochranné prostředky:**- **Všeobecná ochranná a hygienická opatření:**

Zdržovat od potravin, nápojů a krmiv.

Zašpiněné, nasáknuté šaty ihned vysvléci.

Před přestávkami a po práci umýt ruce.

- **Ochrana dýchacího ústrojí:** Při dobrém větrání prostoru není třeba.- **Ochrana rukou:**

Ochranné rukavice.

Materiál rukavic musí být nepropustný a odolný proti produktu / látce / směsi.

Výběr materiálu rukavic proveďte podle času průniku, permeability a degradace.

- **Materiál rukavic**

Gumové rukavice.

Nitrilkaučuk

Rukavice z PVC.

- **Doba průniku materiálem rukavic**

Je nutno u výrobce rukavic zjistit a dodržovat přesné časy průniku materiálem ochranných rukavic.

- **Ochrana očí:**

Uzavřené ochranné brýle.

-cz-

(pokračování na straně 5)

Bezpečnostní list

podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum tisku: 24.01.2019

Číslo verze 2

Revize: 24.01.2019

Obchodní označení: LUBRIGRAPH

(pokračování od strany 4)

ODDÍL 9: Fyzikální a chemické vlastnosti

- 9.1 Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech

- Všeobecné údaje

- Vzhled:

Forma: tekuté

Barva: Červená

- Zápach: charakteristický

- Prahová hodnota zápachu: *Není určeno.*

- Hodnota pH: *Není určeno.*

- Změna stavu

Bod tání/rozmezí tání: *není určeno*

Počáteční bod varu a rozmezí bodu varu: 100 °C

- Bod vzplanutí: 40 °C

- Hořlavost (pevné látky, plyny): *Nedá se použít.*

- Zápalná teplota: 290 °C

- Teplota rozkladu: *Není určeno.*

- Samovznícení: *Produkt není samozápalný.*

- Výbušné vlastnosti: *I když produktu nehrozí nebezpečí exploze, je přesto možné nebezpečí exploze ve směsi par se vzduchem.*

- Hranice exploze:

Dolní mez: *Není určeno.*

horní: *Není určeno.*

- Tlak par při 20 °C: 23 hPa

- Hustota při 20 °C: 0,82 g/cm³

- Relativní hustota: *Není určeno.*

- Hustota páry: *Není určeno.*

- Rychlost odpařování: *Není určeno.*

- Rozpustnost ve / smísitelnost s vodě: *Vůbec nemísitelná nebo jen málo mísitelná.*

- Rozdělovací koeficient: n-oktanol/voda: *Není určeno.*

- Viskozita:

dynamicky: *Není určeno.*

kinematicky při 20 °C: 1.000 s (ISO 4 mm)

- 9.2 Další informace: *Další relevantní informace nejsou k dispozici.*

ODDÍL 10: Stálost a reaktivita

- 10.1 Reaktivita *Stabilní za normálních podmínek*

- 10.2 Chemická stabilita

- Termický rozklad / Podmínky, kterých je nutno se vyvarovat: *Nedochází k rozkladu při doporučeném způsobu použití.*

- 10.3 Možnost nebezpečných reakcí *Nebezpečí ohně.*

- 10.4 Podmínky, kterým je třeba zabránit *Další relevantní informace nejsou k dispozici.*

- 10.5 Neslučitelné materiály: *Nebezpečí ohně.*

- 10.6 Nebezpečné produkty rozkladu: *nejsou známy žádné nebezpečné produkty při rozkladu*

ODDÍL 11: Toxikologické informace

- 11.1 Informace o toxikologických účincích

- Akutní toxicita *Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.*

- Zařadovací relevantní LD/LC50-hodnoty:

C9-C12 n-alkene, iso alkene, aromatics

Orálně LD50 >15.000 mg/Kg (Rat)

(pokračování na straně 6)

Bezpečnostní list

podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum tisku: 24.01.2019

Číslo verze 2

Revize: 24.01.2019

Obchodní označení: LUBRIGRAPH

(pokračování od strany 5)

124-17-4 2-(2-butoxyethoxy)ethyl acetate

Orálně LD50 11.920 mg/Kg (Rat)

- **Primární dráždivé účinky:**
- **Žiravost/dráždivost pro kůži** Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.
- **Vážné poškození očí / podráždění očí** Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.
- **Senzibilita:** Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.
- **Účinky CMR (karcinogenita, mutagenita a toxicita pro reprodukci)**
- **Mutagenita v zárodečných buňkách** Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.
- **Karcinogenita** Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.
- **Toxicita pro reprodukci** Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.
- **Toxicita pro specifické cílové orgány – jednorázová expozice**
Může způsobit ospalost nebo závratě.
- **Toxicita pro specifické cílové orgány – opakovaná expozice**
Způsobuje poškození orgánů při prodloužené nebo opakované expozici.
- **Nebezpečnost při vdechnutí** Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

ODDÍL 12: Ekologické informace

- 12.1 Toxicita

- Aquatická toxicita:

C9-C12 n-alkene, iso alkene, aromatics

LC50 (96h) 10-30 mg/L (Fish)

EC50 (48h) 10-22 mg/L (Daphnia)

EC50 (72h) 4,6-10 mg/L (Algae)

- **12.2 Perzistence a rozložitelnost** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **12.3 Bioakumulační potenciál** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **12.4 Mobilita v půdě** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **Ekotoxické účinky:**
- **Poznámka:** Jedovatý pro ryby.
- **Další ekologické údaje:**
- **Všeobecná upozornění:**
Třída ohrožení vody 2 (D) (Samozařazení): ohrožuje vodu
Nesmí vniknout do spodní vody, povodí nebo kanalizace.
Ohrožuje pitnou vodu už při proniknutí malého množství do zeminy.
V povodích je také jedovatá pro ryby a plankton.
jedovatá pro vodní organismy
- **12.5 Výsledky posouzení PBT a vPvB**
- **PBT:** Nedá se použít.
- **vPvB:** Nedá se použít.
- **12.6 Jiné nepříznivé účinky** Další relevantní informace nejsou k dispozici.

ODDÍL 13: Pokyny pro odstraňování

- **13.1 Metody nakládání s odpady**
- **Doporučení:** Nesmí se odstraňovat společně s odpady z domácnosti. Nepřipustit únik do kanalizace.
- **Kontaminované obaly:**
- **Doporučení:** Odstranění podle příslušných předpisů.

ODDÍL 14: Informace pro přepravu

- UN číslo
- ADR, IMDG, IATA

UN1993

(pokračování na straně 7)

Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum tisku: 24.01.2019

Číslo verze 2

Revize: 24.01.2019

Obchodní označení: LUBRIGRAPH

(pokračování od strany 6)

- 14.2 Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu**- ADR**LÁTKA HOŘLAVÁ, KAPALNÁ, J.N. (BENZÍN LAKOVÝ),
OHROŽUJÍCÍ ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ**- IMDG**FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (TURPENTINE SUBSTITUTE),
MARINE POLLUTANT**- IATA**

FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (TURPENTINE SUBSTITUTE)

- 14.3 Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu**- ADR, IMDG****- třída**

3 Hořlavé kapaliny

- Etiketa

3

- IATA**- Class**

3 Hořlavé kapaliny

- Label

3

- Obalová skupina**- ADR, IMDG, IATA**

III

- 14.5 Nebezpečnost pro životní prostředí:Produkt obsahuje látky ohrožující životní prostředí: 1,2,4-
Trimethylbenzen**- Látka znečišťující moře:**

Ano

Symbol (ryba a strom)

- Zvláštní označení (ADR):

Symbol (ryba a strom)

- 14.6 Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele

Varování: Hořlavé kapaliny

- Kemlerovo číslo:

30

- EMS-skupina:F-E,S-E**- Stowage Category**

A

- 14.7 Hromadná přeprava podle přílohy II úmluvy**MARPOL a předpisu IBC**

Nedá se použít.

- Přeprava/další údaje:**- ADR****- Omezené množství (LQ)**

5L

- Vyňatá množství (EQ)

Kód: E1

Nejvyšší Čisté množství na vnitřní obal: 30 ml

Nejvyšší Čisté množství na vnější obal: 1000 ml

- Přepravní kategorie

3

- Kód omezení pro tunely:

D/E

- IMDG**- Limited quantities (LQ)**

5L

- Excepted quantities (EQ)

Code: E1

Maximum net quantity per inner packaging: 30 ml

Maximum net quantity per outer packaging: 1000 ml

CZ

(pokračování na straně 8)

Bezpečnostní list

podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum tisku: 24.01.2019

Číslo verze 2

Revize: 24.01.2019

Obchodní označení: LUBRIGRAPH

(pokračování od strany 7)

ODDÍL 15: Informace o předpisech

- 15.1 Předpisy týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí/specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi

- Rady 2012/18/EU

- **Nebezpečné látky jmenovitě uvedené - PŘÍLOHA I** Žádná z obsažených látek není na seznamu.

- **Kategorie Seveso**

E2 Nebezpečnost pro vodní prostředí

P5c HOŘLAVÉ KAPALINY

- **Kvalifikační množství (v tunách) při uplatnění požadavků pro podlimitní množství 200 t**

- **Kvalifikační množství (v tunách) při uplatnění požadavků pro nadlimitní množství 500 t**

- **Rady (ES) č. 1907/2006 PŘÍLOHA XVII** Omezující podmínky: 3

- **Národní předpisy:**

- **Klasifikace podle VbF:** odpadá

- **Technický návod pro vzduch:**

Třída	podíl v %
NK	5,5

- **Stupeň ohrožení vody:** VOT 2(Samozařazení): ohrožující vodní zdroje.

- 15.2 **Posouzení chemické bezpečnosti:** Posouzení chemické bezpečnosti nebylo provedeno.

ODDÍL 16: Další informace

- **Relevantní věty**

H226 Hořlavá kapalina a páry.

H304 Při požití a vniknutí do dýchacích cest může způsobit smrt.

H336 Může způsobit ospalost nebo závratě.

H372 Způsobuje poškození orgánů při prodloužené nebo opakované expozici.

H411 Toxický pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.

- **Klasifikace v souladu s nařízením (ES) č. 1272/2008**

Hořlavé kapaliny	Metoda výpočtu
Toxicita pro specifické cílové orgány (jednorázová expozice) Toxicita pro specifické cílové orgány (opakovaná expozice) Nebezpečnost pro vodní prostředí - dlouhodobou (chronickou) nebezpečnost pro vodní prostředí	Zařazení směsi je založeno zásadně na početní metodě při použití dat jednotlivých látek podle směrnice (EC) NO 1272/2008.

- **Obor, vydávající bezpečnostní list:** Ma-Fra Laboratories

- **Poradce:** lab@mafra.it

- **Zkratky a akronymy:**

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

ICAO: International Civil Aviation Organisation

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

VbF: Verordnung über brennbare Flüssigkeiten, Österreich (Ordinance on the storage of combustible liquids, Austria)

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Flam. Liq. 3: Hořlavé kapaliny – Kategorie 3

STOT SE 3: Toxicita pro specifické cílové orgány (jednorázová expozice) – Kategorie 3

STOT RE 1: Toxicita pro specifické cílové orgány (opakovaná expozice) – Kategorie 1

Asp. Tox. 1: Nebezpečnost při vdechnutí – Kategorie 1

Aquatic Chronic 2: Nebezpečnost pro vodní prostředí - dlouhodobá nebezpečnost pro vodní prostředí – Kategorie 2

- * **Údaje byly oproti předešlé verzi změněny**